

**11. NOVEMBER. 2018. 24-th. SUNDAY AFTER PENTECOST. TONE – 7. VENERABLE MARTYR ANASTASIA THE ROMAN. VENERABLE FATHER ABRAMIUS THE RECLUSE.**  
**11. ЛИСТОПАД. 2018. НЕДІЛЯ 24-та. ПО П'ЯТИДЕСЯТНИЦІ. ГОЛОС 7-ий.**  
**СВЯТОЇ ПРЕПОДОБНОМУЧЕНИЦІ АНАСТАСІЇ РИМЛЯНКИ.**  
**І ПРЕПОДОБНОГО ОТЦЯ НАШОГО АВРАМІЯ ЗАТВОРНИКА.**



The Martyr Anastasia the Roman lost her parents in infancy, and was then taken to be reared by the abbess of a women's monastery, named Sophia. She raised Anastasia in fervent faith, in the fear of God and obedience.

The persecution against Christians by the emperor Decius (249-251) began at that time. The city administrator, Probus, on the orders of the emperor commanded that Anastasia be brought to him. Blessed by her abbess to suffer for Christ, the young martyr Anastasia humbly came out to meet the armed soldiers. Seeing her youth and

beauty, Probus first attempted flattery to make her deny Christ. "Why waste your youth, deprived of pleasure? What is there to gain by enduring tortures and death for the Crucified? Worship our gods, marry a handsome husband, and live in glory and honor."

The saint steadfastly replied, "My spouse, my riches, my life and my happiness are my Lord Jesus Christ, and you will not turn me away from Him by your deceit!" Probus subjected Anastasia to fierce tortures. The holy martyr bravely endured them, glorifying and praising the Lord. In anger the torturers cut out her tongue.

The people, seeing the inhuman and disgusting treatment of the saint, became indignant, and the ruler was compelled to end the tortures by beheading the martyr. In this manner, Saint Anastasia received the crown of martyrdom.

The body of the saint was thrown out beyond the city to be eaten by wild animals, but the Lord did not permit her holy relics to be dishonored. At the command of a holy angel, Abbess Sophia went to find Saint Anastasia's mutilated body. With the help of two Christians, she buried it in the earth.

<https://oca.org/saints/lives/2014/10/29/103099-martyr-anastasia-the-roman>

**TROPAR OF SUNDAY IN TONE-7.**

You destroyed death by Your Cross. You opened paradise to the thief. You changed the Myrrh-Bearers weeping and commanded Your apostles to proclaim that You are risen, O Christ God, granting the world great mercy.

**TROPAR OF THE TEMPLE (ST. ELIA) IN TONE-4.**

An angel incarnate, the foundation of prophets and second forerunner of the coming of Christ, glorious Elias sent grace from on high to Elisha to cast out sickness and cleanse lepers. Therefore he pours forth healing for all who honour him.

**TROPAR OF VENERABLE ANASTASIA IN TONE-4.**

With a loud voice did the ewe-lamb Anastasia cry out to You O Jesus: " I love You, O my Bridegroom, and, seeking for You, I pass through many struggles: I am crucified and buried with You in baptism and suffer for Your sake, that I may reign with You; I die for You that I might live with You. As an unblemished sacrifice accept me, who sacrifice myself with love for You. By her supplications and Your mercy save our souls. .

**TROPAR OF VENERABLE FATHER IN TONE - 8.**

In you, O father, was manifestly preserved what is in the image of God; for having taken up your Cross, you did follow Christ, and by your own example have taught that the flesh is to be despised as transient, but that particular care should be bestowed on the soul, as a thing immortal; wherefore together with the angels, your spirit also rejoices, O holy Abramius.

**KONDAK OF SUNDAY IN TONE-7.** The dominion of death can no longer hold men captive, for Christ descended shattering and destroying its power. Hades is bound while the prophets rejoice in harmony. The Saviour has come to those who believe, saying; come forth you faithful, unto the resurrection.

**ТРОПАР НЕДІЛЬНИЙ НА ГОЛОС 7-ий.**

Зруйнував єси хрестом Твоїм смерть, відкрив Ти розбійнику рай, мираносицям плач змінив, і апостолам проповідувати повелів єси, що воскрес, Христе Боже, даючи світові велику милість.

**ТРОПАР ХРАМУ (СВ. ІЛІА) НА ГОЛОС 4-ий.**

У тілі ангел, пророків основа, другий предтеча пришествя Христового - Ілля славний, з висоти послав Єлисеєві благодать недуги відганяти і прокажених очищати. Тому і всім, що почитають його, зливає зцілення.

**ТРОПАР МУЧЕНИЦІ НА ГОЛОС 4-ий.**

Ягниця Твоя, Ісусе, Харитина голосно провіщає. Тебе, Наречений мій, люблю, і Тебе, шукаючи, страждаю, і розпинаюся, і в гріб, мов хрещення приймаю, занурююся з Тобою, і страждаю ради Тебе, щоб у Царстві Твоєму радіти, за Тебе помираю, щоб Тобою жити, Ти ж, немов жертву неповинну, з любов'ю Тобі принесену, прийми мене. Її молитвами, Милостивий, спаси душі наші.

**ТРОПАР ПРЕПОДОБНОМУ НА ГОЛОС 8-ий.**

У тобі, отче, вповні спаслася душа, створена за образом Божим; взявши бо Хрест, пішов ти за Христом і ділом навчав не про тіло дбати, бо воно тимчасове, а про душу єство безсмертне; тому, преподобний отче Авраміє, разом з ангелами й радіє дух твій.

**КОНДАК НЕДІЛЬНИЙ НА ГОЛОС 7-ий.** Влада смерті не може вже тримати людей, бо зійшов Христос, сокрушаючи і знищуючи сили її. Ад вже переможений. Пророки одностайно радуються. Явився Спас суцим у вірі, промовляючи, Виходьте, вірні, до воскресіння.

**KONDAK OF TEMPLE (ST. ELIA) IN TONE-2.** O greatly renowned Prophet Elias, who foresaw the great deeds of our God; you stopped the rains of heaven by your command. Intercede for us with the only Lover of mankind.

**KONDAK OF VENERABLE FATHER IN TONE-3.** In the flesh as if an angel, you were on the earth, and through fasting you became like a planted tree, thriving on the water of asceticism, and with your tears you washed the sins away. Therefore, you have been revealed as a divine dwelling of the Spirit, O Abramius.

**GLORY** to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

**KONDAK OF VENERABLE ANASTASIA IN TONE-3.**

O venerable Anastasia, you were cleansed by the waters of virginity, and crowned with the blood of martyrdom, you grant healing of infirmities and salvation unto those who are in need, and who have recourse unto thee with their whole heart; for Christ granted might to you, pouring forth ever-flowing grace.

**NOW AND FOREVER** and to the ages of ages. Amen.

**THEOTOKION IN TONE – 6.**

O Protection of Christians that cannot be put to shame, unchanging mediation unto the Creator, do not despise the suppliant voices of sinners, but be quick to come to our aid, O Good One, who in faith cry out to You: hasten to intercession and come quickly to make supplication, for You, O Theotokos, always protect those who honour You.

**READER : “ PROKIMEN IN TONE – 7.** The Lord shall give strength to His people. The Lord shall bless His people with peace.”

**CHOIR :** “ The Lord shall give strength to His people. The Lord shall bless His people with peace.”

**КОНДАК ХРАМУ ( СВ. ІЛЛІ ) НА ГОЛОС 2-ий.** Пророче і провидче великих діл Бога нашого, Ілля великоіменитий, вістуванням твоїм ти зупиняв і водоточні хмари. Моли за нас Єдиного Чоловіколюбця.

**КОНДАК ПРЕПОДОБНОМУ НА ГОЛОС 3-ий.** У тілі, немов ангел, був ти на землі, і пости тебе зробили схожим на дерево, насажене біля вод утримання і ними зрощене, потоками сліз твоїх нечистоту гріха омив ти, а тому і став вмістилищем Божого, Авраміє, Духу. **СЛАВА** Отцю і Сину і Святому Духові.

**КОНДАК ПРЕПОДОБНОМУЧЕНИЦІ НА ГОЛОС 3-ий.**

Немов дівоцтва вода очищена, мученицькою кров'ю, преподобна Анастасіє, увінчавшись, посилаєш для тих, хто потребує, зцілення від недугів, і спасіння тим, хто приходять з сердечною вірою, адже сили тобі дарує Христос, проливаючи благодать, яка ніколи не закінчується **І НИНІ** і повсякчас і на віки вічні, Амінь.

**БОГОРОДИЧНИЙ НА ГОЛОС 6-ий.**

Заступнице християн усердная, молитвенница до Творця надійная, не зневаж молитви грішників, але прийди швидше, як Благая, на поміч нам, що з вірою звиваємо до Тебе, поспіши на молитву і скоро прийди на благання, бо Ти заступаєшся завжди за тих, що шанують Тебе, Богородице.

**ΑΩ**

**ЧИТ. : “ ПРОКІМЕН НА ГОЛОС 7-ий.**

Господь крѣпость людем Своім дасть. Господь благословить людей Своіх миром.”

**ХОР. :** “ Господь крѣпость людем Своім дасть. Господь благословить людей Своіх миром.”

**READER :** “ Bring to the Lord, you sons of God, bring young rams to the Lord.”

**CHOIR :** “ The Lord shall give strength to His people. The Lord shall bless His people with peace.”

**READER :** “ **ПРОКИМЕН IN TONE – 7.** Precious in the sight of the Lord is the death of His Saints.”

**CHOIR :** “ Precious in the sight of the Lord is the death of His Saints.”

**ЧИТ. : (СТИХ)** “ Принесіть Господеві, сини Божі, принесіть Господеві молодих ягнят.” **ХОР. :** “ Господь кріпость людям Своім дасть. Господь благословить людей Своїх миром.”

**ЧИТ. :** “**ПРОКИМЕН НА ГОЛОС 7-ий.** Чесна перед Господом смерть преподобних Його.”

**ХОР. :** “ Чесна перед Господом смерть преподобних Його.”

## **EPISTLE:**

### **Ephesians.2 : 14 - 22.**

<sup>14</sup> For He Himself is our peace, who has made both one, and has broken down the middle wall of separation, <sup>15</sup> having abolished in His flesh the enmity, *that is*, the law of commandments *contained* in ordinances, so as to create in Himself one new man *from* the two, *thus* making peace, <sup>16</sup> and that He might reconcile them both to God in one body through the cross, thereby putting to death the enmity. <sup>17</sup> And He came and preached peace to you who were afar off and to those who were near. <sup>18</sup> For through Him we both have access by one Spirit to the Father.

<sup>19</sup> Now, therefore, you are no longer strangers and foreigners, but fellow citizens with the saints and members of the household of God, <sup>20</sup> having been built on the foundation of the apostles and prophets, Jesus Christ Himself being the chief *cornerstone*, <sup>21</sup> in whom the whole building, being fitted together, grows into a holy temple in the Lord, <sup>22</sup> in whom you also are being built together for a dwelling place of God in the Spirit.

### **Galatians.5 : 22 - 6 : 2.**

<sup>22</sup> But the fruit of the Spirit is love, joy, peace, longsuffering, kindness, goodness, faithfulness, <sup>23</sup> gentleness, self-control. Against such there is no law. <sup>24</sup> And those *who are* Christ's have crucified the flesh with its passions and desires. <sup>25</sup> If we live in the Spirit, let us also walk in the Spirit. <sup>26</sup> Let us not become conceited, provoking one another, envying one another.

6 Brethren, if a man is overtaken in any trespass, you who *are* spiritual restore such a one in a spirit of gentleness, considering yourself lest you also be tempted. <sup>2</sup> Bear one another's burdens, and so fulfill the law of Christ.

**READER :** “**ALLELUIA IN TONE – 7.** It is good to give thanks to the Lord, to sing praises to Your Name, O Most High. Alleluia.”

**CHOIR :** “ Alleluia, Alleluia, Alleluia.”

**ЧИТ. :** “ **АЛИЛУЯ НА ГОЛОС 7-ий.** Благо є прославляти Господа, і співати Імені Твоєму, Всевишній. Алилуя.”

**ХОР. :** “ Алилуя, Алилуя, Алилуя.”

**READER :** “ To declare Your mercy in the morning and Your truth by night. Alleluia.”  
**CHOIR :** “ Alleluia, Alleluia, Alleluia.”

**READER :** “ **ALLELUIA IN TONE – 6.** Blessed is the man who fears the Lord, who greatly delights in His commandments. Alleluia.”  
**CHOIR :** “ Alleluia, Alleluia, Alleluia.”

**ЧИТ. :** “ Сповідати вранці про милість Твою, і вночі про правду Твою. Алилуя.”  
**ХОР. :** “ Алилуя, Алилуя, Алилуя.”

**ЧИТ. :** “ **АЛИЛУЯ НА ГОЛОС 6-ий.** Блажен муж, що боїться Господа, заповіді Його дуже любі йому.  
**ХОР. :** “ Алилуя, Алилуя, Алилуя.”

## **GOSPEL:**

### **Luke 8 : 26 - 39.**

<sup>26</sup> Then they sailed to the country of the Gadarenes, which is opposite Galilee. <sup>27</sup> And when He stepped out on the land, there met Him a certain man from the city who had demons for a long time. And he wore no clothes, nor did he live in a house but in the tombs. <sup>28</sup> When he saw Jesus, he cried out, fell down before Him, and with a loud voice said, “What have I to do with You, Jesus, Son of the Most High God? I beg You, do not torment me!” <sup>29</sup> For He had commanded the unclean spirit to come out of the man. For it had often seized him, and he was kept under guard, bound with chains and shackles; and he broke the bonds and was driven by the demon into the wilderness.

<sup>30</sup> Jesus asked him, saying, “What is your name?”

And he said, “Legion,” because many demons had entered him. <sup>31</sup> And they begged Him that He would not command them to go out into the abyss.

<sup>32</sup> Now a herd of many swine was feeding there on the mountain. So they begged Him that He would permit them to enter them. And He permitted them. <sup>33</sup> Then the demons went out of the man and entered the swine, and the herd ran violently down the steep place into the lake and drowned.

<sup>34</sup> When those who fed *them* saw what had happened, they fled and told *it* in the city and in the country. <sup>35</sup> Then they went out to see what had happened, and came to Jesus, and found the man from whom the demons had departed, sitting at the feet of Jesus, clothed and in his right mind. And they were afraid. <sup>36</sup> They also who had seen *it* told them by what means he who had been demon-possessed was healed. <sup>37</sup> Then the whole multitude of the surrounding region of the Gadarenes asked Him to depart from them, for they were seized with great fear. And He got into the boat and returned.

<sup>38</sup> Now the man from whom the demons had departed begged Him that he might be with Him. But Jesus sent him away, saying, <sup>39</sup> “Return to your own house, and tell what great things God has done for you.” And he went his way and proclaimed throughout the whole city what great things Jesus had done for him.

### Matthew 11 : 27 - 30.

<sup>27</sup> All things have been delivered to Me by My Father, and no one knows the Son except the Father. Nor does anyone know the Father except the Son, and *the one* to whom the Son wills to reveal *Him*. <sup>28</sup> Come to Me, all *you* who labor and are heavy laden, and I will give you rest. <sup>29</sup> Take My yoke upon you and learn from Me, for I am <sup>l</sup>gentle and lowly in heart, and you will find rest for your souls. <sup>30</sup> For My yoke *is* easy and My burden is light.”

#### COMMUNION VERSE:

“ Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Alleluia.”

“ The righteous man shall be in everlasting remembrance. He shall not fear evil tidings. Alleluia.”

**ПРИЧАСНИЙ.** “ Хвалить Господа з небес, хвалить його в небі. Алилуя.”

“ В пам’ять вічну буде праведник, лихої слави він не убоїться. Алилуя.”

### Commentary on Luke 8: 26-39



The Lord’s entry into the country of the Gadarenes was a testimony that He came into this world, to seek and save the darkened and fallen nature of humanity, because the situation cannot remain like this. Humans should not live with a fearful and darkened heart, but in joy, in love and in the light.

The Lord invites us to leave our fears behind and come to Him as we are, even confused, sick or dead. With a single personal encounter by the Lord, the man’s mind was completely

changed. From being a slave to demons, a slave to fear living ‘among the tombs’, he became a humble witness and servant of the most high who sat at his Lord’s feet ‘clothed in his right mind’ (Lk 8:35).

Let us be careful so as not to allow our fear, coldness, and arrogance drive out the Lord from our homes and our hearts. Our task is to attempt to find a way to enter into the light of Christ. The man from whom the demons had gone begged that he might be with Jesus (Lk 8:38), but Jesus sent him away through His compassion for the unbelievers in the country of the Gadarenes. Jesus sent him back in to the town to witness and proclaim ‘how much Jesus had done for him’ (Lk 8:39), so they could see the light and change their hearts.

<http://modeoflife.org/sunday-of-luke-the-gadarene-demoniac-lk-826-39/>